

kehoittaa kiinteistölautakuntaa vapauttamaan viiden vuoden kuluttua Sörnäisten rantatiellä tehdaskorttelien n:o 288 ja 289 kohdalla olevan aukeaman varastoaluekäytöstä;

kehoittaa kiinteistölautakuntaa vapauttamaan Sörnäisten rantatien varastoalueen eteläsivulle rakennettavan kolmannen raiteen liikennöimiseksi tarpeellisen kaistaleen käytettäväksi viimeistään heinäkuun 1 p:nä 1947; sekä

ehdollisesti merkitä v:n 1947 ja talousarvioehdotukseensa 2 500 000 mk:n suuruisen määrärahan Sörnäisten rantatien varastoalueen eteläsivulle rakennettavaa raidetta sekä sähkölaitoksen raiteiden yhteydessä suorittamatta jäänyttä korttelin n:o 293 varrella olevan raiteen siirtoa varten.

Suomen kaapelitehdas oy:n ilmoitettua, että valtionrautateiden rataosaston johtaja oli suostunut raiteen jatkamiseen yhtiön Salmisaaressa sijaitsevan tontin pihamaalle ehdoin, että raidejatkoon liikennöimiseen ja vastuuvollisuuteen nähden sen liikennöimisestä jäivät voimaan Helsingin satamaradan sekä Hieta- ja Jätkäsaaren rautatieraitteista voimassa olevat määräykset, jonka ehdon hyväksymisestä yhtiön oli kaupunginhallitukselta hankittava ja rataosaston johtajalle toimitettava kirjallinen sitoumus, kaupunginhallitus päätti ¹⁾ Suomen kaapelitehdas oy:lle ilmoittaa, että yhtiö voi toimittaa rautatiehallitukselle jäljennöksen tai otteen yhtiön ja kaupungin välisestä, raiteen rakentamislupaa koskevasta sopimuksesta sen jälkeen kun tämä sopimus on laadittu.

Rahatoimistoa päätettiin ²⁾ kehoittaa suorittamaan Oy. Ford ab:ille korkeimman oikeuden lokakuun 12 p:nä 1944 vahingoittuneesta aitauksesta tuomitsema korvaus, 2 929 mk 5 %:n korkoineen, maaliskuun 26 p:stä lukien kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista, niitä ylittäen, sekä oikeudenkäyntikulut, 1 400 mk, kaupunginhallituksen määrärahasta Oikeudenkäyntien aiheuttamat menot.

Karilleajot. Sen johdosta, että Helsingin läheisyydessä oli lyhyen ajan kuluessa tapahtunut kolme karilleajoa, vaikka aluksissa oli ollut valtionluotsi eikä tiettävästi ollut huono näkyväisyys, kaupunginhallitus päätti ³⁾ satamalautakunnan ehdotuksen mukaisesti pyytää merenkulkuhallitusta suorittamaan asiassa tarpeelliset tutkimukset ja selvitykset sekä pyytää merenkulkuhallitusta tiedoittamaan selvityksistään myöskin kaupungin viranomaisille, jotka voisivat antaa niistä tietoja varsinkin ulkomaalaisille liikennöitsijöille, saadakseen nämä vakuutetuiksi siitä, että epäkohtiin oli kiinnitetty vakavaa huomiota.

Merenkulkuhallituksen vastaus, jossa ilmoitettiin edellä mainittujen karilleajotapausten olevan tutkimusten alaisina, merkittiin ⁴⁾ tiedoksi.

Satamaoloja koskevan selostuksen julkaiseminen. Satamalautakuntaa päätettiin ⁵⁾ kehoittaa merkitsemään v:n 1947 talousarvioehdotukseensa tarvittava määräraha sekä kotimaan että ulkomaan liikennöitsijöille tarkoitettua suomen-, ruotsin-, englannin- ja venäjänkielistä satamalaitoksen toimintaa koskevaa kertomusta varten.

14. Teurastamo, kalasatama ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

Teurastamo ja kalasatama

Viranhaltijain osallistuminen eräisiin kursseihin. Teurastamolautakunta oikeutettiin ⁶⁾ myöntämään teurastamontoimiston kanslian taloudenhoitajalle M. T. Vuorisalolle virkavapautta täysin palkkaeduin rationalisoimiskurssien ajaksi ja maksamaan kurssimaksu tarverahoistaan sekä suorittamaan taloudenhoitaja Vuorisalon osallistumisesta teollisuuden työteholiiton järjestämiin omakustannuslaskelmakursseihin aiheutuvat kustannukset teurastamon varoista ehdoin, että taloudenhoitaja pysyi vähintään kaksi vuotta kurssin päättymisestä kaupungin palveluksessa uhalla, että hänen oli muuten maksettava kurssimaksu takaisin kaupungille.

Ylityökorvaukset. Teurastamolautakunta oikeutettiin ⁷⁾ maksamaan kertomusvuoden loppuun saakka kuukausipalkkaisille viranhaltijoilleen ylityöstä samanlainen ylityöpalk-

¹⁾ Khs 21 p. helmik. 588 §. — ²⁾ Khn jsto 27 p. jouluk. 6 969 §; ks. v:n 1943 kert. I osan s. 180. — ³⁾ Khs 28 p. marrask. 3 400 §. — ⁴⁾ S:n 27 p. jouluk. 3 655 §. — ⁵⁾ S:n 28 p. maalisk. 1 065 §. — ⁶⁾ S:n 21 p. helmik. 607 § ja 28 p. marrask. 3 417 §. — ⁷⁾ S:n 7 p. marrask. 3 185 §.

ka, joka voimassa olevien määräysten mukaan maksettiin tuntipalkkaisille työntekijöille.

Etuannit. Teurastamontoimiston kassaennakko päätettiin ¹⁾ korottaa 10 000 mk:sta 30 000 mk:aan.

Postisiirtotilin avaaminen. Teurastamolautakunta oikeutettiin ²⁾ avaamaan ainoastaan tulotilinä käytettävä postisiirtotili maksujen perimistä varten, minkä ohessa rahatoimistoa päätettiin kehoittaa antamaan teurastamolautakunnalle lähempiä ohjeita tilin avaamisesta ja käyttämisestä sekä varojen tilittämisestä.

Lihantarkastamot. Merkittiin ³⁾ tiedoksi lääninhallituksen päätös, jonka mukaan Malmin lihantarkastamossa on sovellettava samaa taksaa kuin kaupungin lihantarkastamoissa.

Merkittiin ⁴⁾ tiedoksi maatalousministeriön joulukuun 31 p:nä 1945 vahvistaneen kaupungin ja Helsingin maalaiskunnan välillä joulukuun 10 p:nä 1945 tehdyn sopimuksen yhteisen lihantarkastamon ylläpitämisestä Malmilla.

Merkittiin ⁵⁾ tiedoksi maatalousministeriön eläinlääkintöosaston ilmoitus, että Helsingin kaupungin teurastamon yhteydessä olevalle lihantarkastamolle oli annettu numeroksi Helsinki n:o 1 ja Malmilla olevalle lihantarkastamolle Helsinki n:o 2.

Merkittiin ⁶⁾ tiedoksi maatalousministeriön eläinlääkintöosaston ilmoitus, jonka mukaan eläinlääkintöosasto oli hyväksynyt kaupunginhallituksen esityksen, että Malmin lihantarkastamossa esiintyvissä sellaisissa tapauksissa, jotka vaativat bakteriologista tutkimusta tai lihan erikoiskäsittelyä, saatiin tutkimukset ja erikoiskäsittely suorittaa kaupungin teurastamossa.

Hevosen osto. Teurastamolautakunta oikeutettiin ⁷⁾ ostamaan hevonen polttopuiden kuljettamista varten varastopaikalta teurastamon lämpökeskukseen ja käyttämään ostohinnan maksamiseen lämmitysmäärärahaa.

Polttomoottorikäyttöisten ajoneuvojen hankinta. Suostuen teurastamolautakunnan anomukseen kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ oikeuttaa lautakunnan käyttämään yleisten laitteiden kunnossapitoa sekä rakennusten, teiden ja ratojen korjausta varten varattuja määrärahoja teurastamon sähköveturin korvaamiseen polttomoottorikäyttöisellä ajoneuvolla.

Tonttien varaaminen. Teurastamolautakunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ kehoittaa kiinteistölautakuntaa teurastamon tarvetta ja teurastamoa käyttävää elintarviketeollisuutta varten varaamaan kortteleissa n:o 272 ja 280 vielä vapaina olevat tontit;

varata kalasataman lähellä olevan, satamarakennusosaston toukokuun 21 p:nä 1943 laatimaan karttaan merkityn n. 30 000 m²:n suuruisen alueen kalaa raaka-aineena käyttävää teollisuutta varten sekä kalaliikkeiden omien varastojen, suolaamoiden, lajitteluhuoneiden ja säilyketehtaiden sijoituspaikaksi kuin myös kalasataman vastaista laajentamista varten;

antaa kiinteistölautakunnalle tehtäväksi tehdä ehdotuksen sellaisen rautatien yhteydessä olevan paikan varaamisesta, jossa teurastamon ja kalasataman asiakkaat voivat harjoittaa vihannesten ja juurikasvien tukkukauppaa; sekä

ottaa myöhemmin esille kysymyksen komitean asettamisesta selvittämään kysymystä vihannes- ja maataloustuotteiden ynnä muiden elintarvikkeiden tukkukaupan järjestämisestä lähelle kalasatamaa ja teurastamoa.

Jäähdyttämön lattian korjaaminen. V:n 1945 talousarvion pääluokkaan Yleiset työt sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi¹⁰⁾ 46 949: 30 mk:n suuruisen lisämäärärahan teurastamon jäähdyttämön lattian korjausta varten.

Kalasataman uudisrakennukset. Teurastamolautakunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa huolehtimaan siitä, että suolakalavaraston ja kalalaatikkojen suojakatoksen rakentamistyöt pannaan käyntiin niin pian kuin siihen on mahdollisuuksia.

¹⁾ Khs 31 p. tammik. 387 §. — ²⁾ S:n 14 p. elok. 2 340 §. — ³⁾ S:n 17 p. tammik. 244 §; ks. v:n 1945 kert. I osan s. 279. — ⁴⁾ Khs 14 p. maalisk. 894 §; ks. v:n 1945 kert. I osan s. 278. — ⁵⁾ Khs 3 p. tammik. 63 §. — ⁶⁾ S:n 21 p. maalisk. 1 010 §; ks. v:n 1945 kert. I osan s. 278. — ⁷⁾ Khs 31 p. tammik. 434 §. — ⁸⁾ S:n 28 p. marrask. 3 406 §. — ⁹⁾ S:n 23 p. toukok. 1 691 §. — ¹⁰⁾ S:n 24 p. tammik. 305 §. — ¹¹⁾ S:n 10 p. lokak. 2 894 §.

Elintarvikekeskus

Viranhaltijain luontoisetukorvausten määrääminen. Elintarvikekeskuksen johtokunnan antottua, ettei kaupunginhallituksen päätöstä ¹⁾ luontoisetukorvausten korottamisesta toimeenpantaisi elintarvikekeskuksen kohdalta ennen kuin asiaa oli uudelleen tutkittu, kaupunginhallitus päätti ²⁾ siirtää mainitun päätöksensä täytäntöönpanon elintarvikekeskuksen osalta siksi kunnes elintarvikekeskuksen johtokunta oli ehtinyt tehdä asiasta muutosehdotuksensa, kuitenkin enintään kertomusvuoden maaliskuun loppuun.

Autonkuljettajien oikeus häkälisään. Elintarvikekeskuksen tiedusteltua, oliko laitoksen sääntöpalkkaisille autonkuljettajille, siitä huolimatta, että heidän palkkansa ikäkorotukseen ylitti työntekijäin ja työnantajain välisessä sopimuksessa edellytetyn 7 700 mk:n suuruisen kuukausipalkan, maksettava ns. häkälisää, kaupunginhallitus päätti ³⁾ elintarvikekeskukselle ilmoittaa, että valtuuston päätöstä ⁴⁾ häkälisien suorittamisesta oli tulokittava siten, että mainituille autonkuljettajille oli suoritettava häkälisiä.

Viranhaltijain lääkärintarkastus. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾, että elintarvikekeskuksen henkilökunnan lääkärintarkastuksen tulee tapahtua Kivelän sairaalan sisätautien poliklinikalla, minkä ohessa elintarvikekeskuksen johtokuntaa päätettiin kehoittaa sopimaan sairaalahallituksen kanssa yksityisseikoista ja sairaalahallitusta antamaan tarkempia tietoja asian aiheuttamista kustannuksista.

Huoneistovuokra. Käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ 23 760 mk elintarvikekeskuksen käyttöön luovutetun uuden varastoimistilan kertomusvuoden vuokran maksamiseen.

Soutuveneiden myynti. Elintarvikekeskus oikeutettiin ⁷⁾ myymään ja poistamaan kalustoluettelostaan Uunisaaren merikyöpylän ravintolan kuljetuksia varten v. 1945 hankittu soutuvene airoineen.

Autot. Elintarvikekeskus oikeutettiin ⁸⁾ myymään ja poistamaan kalustoluettelosta omistamansa v:n 1931 mallia oleva Ford merkinen kuorma-auto ehdoin, että kaikki kumirenkaat poistettiin autosta ennen myyntiä.

Elintarvikekeskuksen johtokunnalle myönnettiin ⁹⁾ oikeus tilata kaksi 3 tonnin Ford merkistä kuorma-autoa kertomusvuoden keväänä maahan saapuvasta autoerästä.

Työtupien hoidokeille toimitetun ruoan hinta. Kaupunginhallitus päätti ¹⁰⁾ korottaa työtupien hoidokeille toimitetun ruoan hinnan tammikuun 1 p:stä lukien 45 mk:aan ruokintapäivää kohden.

Lihan hankinta. Sen johdosta, että elintarvikekeskuksen varastossa ei ollut lihaa ja että lihan saanti kotimaasta näytti epävarmalta, kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ valtuuttaa rahatoimenjohtajan ostamaan Tanskasta viipymättä lihaa elintarvikekeskuksen käyttöön enintään yhden vuoden luotolla ja korkeintaan 100 000 Tanskan kruunun arvosta.

Ruotsalaisten lahjatavarain jako. Ruotsalaisten lahjatavarain hoitamisesta ja jakamisesta johtuneiden kustannusten suorittamiseen myönnettiin ¹²⁾ tarvittavat varat v:n 1945 ja 1946 ruotsalaisista lahjavararoista.

Sähkötuuletuslaitteen asentaminen. Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus, niitä ylittäen, myönsi ¹³⁾ 75 300 mk sähkötuuletuslaitteen asentamista varten elintarvikekeskuksen lihanpaloittehuoneeseen.

Keskusperunavarasto. Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾, että Herttoniemen keskusperunavaraston korjaustyöt on heti pantava käyntiin, minkä ohessa tarkoitukseen osoitettiin 1 660 000 mk:n suuruinen määräraha yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi kertomusvuonna ja oikeutettiin lautakunta antamaan korjaustöiden suorittaminen jonkun yksityisen toiminimen tehtäväksi.

Maatalouskoelaitoksen kasvitautilaitoksen tarkastajan lausunto Herttoniemen keskusperunavarastossa suorittamastaan tarkastuksesta merkittiin ¹⁵⁾ tiedoksi.

Perunain välitys. Merkittiin ¹⁶⁾ tiedoksi elintarvikekeskuksen johtokunnan selostus elintarvikekeskuksen harjoittamasta perunain välityksestä.

¹⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 136. — ²⁾ Khs 7 p. maalisk. 803 §. — ³⁾ S:n 20 p. kesäk. 2 005 §. — ⁴⁾ Ks. tämän kert. I osan s. 12. — ⁵⁾ Khs 18 p. huhtik. 1 269 §. — ⁶⁾ S:n 29 p. toukok. 1 730 §. — ⁷⁾ S:n 10 p. lokak. 2 842 §. — ⁸⁾ S:n 19 p. syysk. 2 674 §. — ⁹⁾ S:n 31 p. tammik. 388 §. — ¹⁰⁾ S:n 10 p. tammik. 150 §. — ¹¹⁾ S:n 12 p. syysk. 2 567 §. — ¹²⁾ S:n 31 p. tammik. 383 §, 7 p. helmik. 480 § ja 16 p. toukok. 1 560 §. — ¹³⁾ S:n 14 p. marrask. 3 203 §. — ¹⁴⁾ S:n 27 p. kesäk. 2 035 §; ks. tämän kert. I osan s. 106. — ¹⁵⁾ Khs 31 p. tammik. 379 §. — ¹⁶⁾ S:n 14 p. marrask. 3 208 §.